

# JŌSAI JINBUN KENKYŪ

—Studies in the Humanities—

## Contents

- |  |                           |
|--|---------------------------|
| Mahāsīvatthera as Seen in the Pāli Attakathās .....                          | Sodō MORI ( 1 )           |
| On the 2nd Stanza of "To Autumn" by Keats(II) .....                          | Toyomi NAGAI ( 15 )       |
| Shoyo Tsubouch and his Translation of Shakespeare .....                      | Masaru ONO ( 25 )         |
| TENSE and TIME in English.....   | Seizaburo KAMATA ( 43 )   |
| Jerzy Kosinski's <i>The Art of The Self</i> : Focusing on<br>Steps .....     | Mayumi SHIGETA ( 59 )     |
| Kaji Motojiros "Fliegen im Winter" .....                                     | Stefan WUNDT ( 77 )       |
| „Das öde Haus“ von E.T.A. Hoffmann<br>—über die Erzählungskunst— .....       | Hiroshi SAITO ( 99 )      |
| Sur l'exposition du roman balzacien.....                                     | Eiichi SANO ( 115 )       |
| [Study Note]   |                           |
| Nietzsche als Dichter<br>—Vorbereitende Studien zu Nietzsches Dichtung ..... | Nobuhiro KAWAUCHI ( 160 ) |
| [Study Note]   |                           |
| On "Issa Haiku Syu" ed. by Seisensui (1).....                                | Zuike OHSHKI ( 202 )      |
| On Yeats's 'An Acre of Grass':<br>Enlightenment or Derangement .....         | Ryuji KOBORI ( 220 )      |
| Les Amours de Guillaume Apollinaire : poésie et vérité .....                 | Satohiro HOTTA ( 252 )    |

---

Edited by Jōsai Keizai-Gaku-Kai  
in the Faculty of Economics of Jōsai University  
SAKADO, SAITAMA, JAPAN